

# Acts 28

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 And when they were escaped, then they knew that the island was called Melita.

Καὶ διασωθέντες τότε ἐπέγνωσαν ὅτι Μελίτη  
And G2532 when they were escaped G1295 then G5119 they knew G1921 that G3754 Melita G3194

ἡ νῆσος καλεῖται  
G3588 the island G3520 was called G2564

2 And the barbarous people shewed us no little kindness: for they kindled a fire, and received us every one, because of the present rain, and because of the cold.

οἱ δέ βάρβαροι παρεῖχον οὐ τὴν τυχοῦσαν  
G3588 And G1161 the barbarous people G915 shewed G3930 no G3756 G3588 little G5177

φιλανθρωπίαν ἡμῖν ἀνάψαντες γὰρ πυρὰν  
kindness G5363 us G2254 they kindled G381 for G1063 a fire G4443

προσελάβοντο πάντας ἡμᾶς διὰ τὸν ὑετὸν  
and received G4355 every one G3956 us G2248 because G1223 G3588 rain G5205

τὸν ἐφ'esτῶτα καὶ διὰ τὸ ψῦχος  
G3588 of the present G2186 and G2532 because G1223 G3588 of the cold G5592

3 And when Paul had gathered a bundle of sticks, and laid them on the fire, there came a viper out of the heat, and fastened on his hand.

συστρέψαντος δὲ τοῦ Παύλου φρυγάνων

had gathered  
G4962

And  
G1161

G3588

when Paul  
G3972

of sticks  
G5434

πλῆθος καὶ ἐπιθέντος ἐπὶ τὴν πυράν ἔχιδνα

a bundle  
G4128

and  
G2532

laid  
G2007

them on  
G1909

G3588

the fire  
G4443

a viper  
G2191

ἐκ τῆς θερμῆς ἐξελθοῦσα καθῆψεν τῆς χειρὸς

out of  
G1537

G3588

the heat  
G2329

there came  
G1831

and fastened on  
G2510

G3588

hand  
G5495

αὐτοῦ

his  
G846

4 And when the barbarians saw the venomous beast hang on his hand, they said among themselves, No doubt this man is a murderer, whom, though he hath escaped the sea, yet vengeance suffereth not to live.

ὥς δὲ εἶδον οἱ βάρβαροι κρεμάμενον τὸ

when  
G5613

And  
G1161

saw  
G1492

G3588

the barbarians  
G915

hang  
G2910

G3588

θηρίου ἐκ τῆς χειρὸς αὐτοῦ ἔλεγον πρὸς

the venomous beast  
G2342

on  
G1537

G3588

hand  
G5495

his  
G846

they said  
G3004

among  
G4314

ἀλλήλους Πάντως φονεύς ἐστιν ὁ ἄνθρωπος

themselves  
G240

No doubt  
G3843

a murderer  
G5406

is  
G2076

G3588

man  
G444

οὗτος ὃν διασωθέντα ἐκ τῆς θαλάσσης ἡ

this  
G3778

whom  
G3739

though he hath escaped  
G1295

on  
G1537

G3588

the sea  
G2281

G3588

δίκη ζῆν οὐκ εἶασεν

yet vengeance  
G1349

to live  
G2198

not  
G3756

suffereth  
G1439

5 And he shook off the beast into the fire, and felt no harm.

ὁ μὲν οὖν ἀποτινάξας τὸ θηρίον εἰς τὸ πῦρ  
G3588 **And** G3303 G3767 **he shook off** G660 G3588 **the beast** G2342 **into** G1519 G3588 **the fire** G4442  
ἔπαθεν οὐδὲν κακόν  
G3958 **and felt** G1161 **no** G3762 **harm** G2556

6 Howbeit they looked when he should have swollen, or fallen down dead suddenly: but after they had looked a great while, and saw no harm come to him, they changed their minds, and said that he was a god.

οἱ δὲ προσδοκῶντων αὐτὸν μέλλειν  
G3588 **Howbeit** G1161 **after they had looked** G4328 **him** G846 **should** G3195  
πίμπρασθαι ἢ καταπίπτειν ἄφνω νεκρόν  
G4092 **have swollen** G2228 **or** G2667 **fallen down** G869 **suddenly** G3498 **dead**  
ἐπὶ πολὺ δὲ αὐτὸν προσδοκῶντων καὶ  
G1909 **a great while** G4183 **Howbeit** G1161 **him** G846 **after they had looked** G4328 **and** G2532  
θεωρούντων μηδὲν ἄτοπον εἰς αὐτὸν  
G2334 **saw** G3367 **no** G824 **harm** G1519 **to** G846 **him**  
γινόμενον μεταβαλλόμενοι ἔλεγον θεόν αὐτὸν  
G1096 **come** G3328 **they changed their minds** G3004 **and said** G2316 **a god** G846 **him**  
εἶναι  
G1511 **was**

7 In the same quarters were possessions of the chief man of the island, whose name was Publius; who received us, and lodged us three days courteously.

Ἐν δὲ τοῖς περὶ τὸν τόπον ἐκεῖνον ὑπῆρχεν  
In G1722 G1161 G3588 G4012 G3588 quarters G5117 the same G1565 were G5225  
χωρία τῷ πρώτῳ τῆς νήσου ὀνόματι Ποπλίῳ  
possessions G5564 G3588 of the chief man G4413 G3588 of the island G3520 whose name was G3686 Publius G4196  
ὃς ἀναδεξάμενος ἡμᾶς τρεῖς ἡμέρας  
who G3739 received G324 us G2248 three G5140 days G2250  
φιλοφρόνως ἐξένισεν  
courteously G5390 and lodged us G3579

8 And it came to pass, that the father of Publius lay sick of a fever and of a bloody flux: to whom Paul entered in, and prayed, and laid his hands on him, and healed him.

ἐγένετο δὲ τὸν πατέρα τοῦ Ποπλίου πυρετοῖς  
it came to pass G1096 And G1161 G3588 that the father G3962 G3588 of Publius G4196 a fever G4446  
καὶ δυσεντερίᾳ συνεχόμενον κατακεῖσθαι πρὸς  
and G2532 of a bloody flux G1420 sick of G4912 lay G2621 to G4314  
ὃν ὁ Παῦλος εἰσελθὼν καὶ προσευξάμενος  
whom G3739 G3588 Paul G3972 entered in G1525 and G2532 prayed G4336  
ἐπιθεὶς τὰς χεῖρας αὐτόν ἰάσατο αὐτόν  
and laid G2007 G3588 his hands G5495 him G846 and healed G2390 him G846

9 So when this was done, others also, which had diseases in the island, came, and were healed:

τούτου οὖν γενομένου καὶ τῇ λοιποὶ τῇ  
this G5127 So G3767 was done G1096 also G2532 which G3588 others G3062 which G3588  
ἔχοντες ἀσθενείας ἐν τῇ νήσῳ προσήρχοντο  
had G2192 diseases G769 in G1722 which G3588 the island G3520 came G4334  
καὶ ἐθεραπεύοντο  
also G2532 were healed G2323

10 Who also honoured us with many honours; and when we departed, they laded us with such things as were necessary.

οἱ καὶ πολλαῖς τιμαῖς ἐτίμησαν ἡμᾶς καὶ  
Who G3739 also G2532 with many G4183 honoured G5092 honours G5091 us G2248 also G2532  
ἀναγομένοις ἐπέθεντο τὰ πρὸς τὴν  
when we departed G321 they laded G2007 G3588 us with such things as G4314 G3588  
χρεῖαν  
were necessary G5532

11 And after three months we departed in a ship of Alexandria, which had wintered in the isle, whose sign was Castor and Pollux.

Μετὰ δὲ τρεῖς μῆνας ἀνήχθημεν ἐν πλοίῳ  
after G3326 And G1161 three G5140 months G3376 we departed G321 in G1722 a ship G4143  
παρακεχειμακότι ἐν τῇ νήσῳ Ἀλεξανδρίνῳ  
which had wintered G3914 in G1722 G3588 the isle G3520 of Alexandria G222  
παρασήμῳ Διοσκούροις  
whose sign was G3902 Castor and Pollux G1359

12 And landing at Syracuse, we tarried there three days.

καὶ καταθέντες εἰς Συρακούσας ἐπεμείναμεν  
**And** **landing** **at** **Syracuse** **we tarried**  
G2532 G2609 G1519 G4946 G1961

ἡμέρας τρεῖς  
**days** **there three**  
G2250 G5140

13 And from thence we fetched a compass, and came to Rhegium: and after one day the south wind blew, and we came the next day to Puteoli:

ὅθεν περιελθόντες κατηντήσαμεν εἰς Ῥήγιον  
**And from thence** **we fetched a compass** **and came** **to** **Rhegium**  
G3606 G4022 G2658 G1519 G4484

καὶ μετὰ μίαν ἡμέραν ἐπιγενομένου νότου  
**and** **after** **day** **blew** **the south wind**  
G2532 G3326 G1520 G2250 G1920 G3558

δευτεραῖοι ἦλθομεν εἰς Ποτιόλους  
**the next day** **and we came** **to** **Puteoli**  
G1206 G2064 G1519 G4223

14 Where we found brethren, and were desired to tarry with them seven days: and so we went toward Rome.

οὗ εὐρόντες ἀδελφοὺς παρεκλήθημεν ἐπ'  
**Where** **we found** **brethren** **and were desired** **with**  
G3757 G2147 G80 G3870 G1909

αὐτοῖς ἐπιμεῖναι ἡμέρας ἑπτὰ· καὶ οὕτως εἰς  
**them** **to tarry** **days** **seven** **and** **so** **toward**  
G846 G1961 G2250 G2033 G2532 G3779 G1519

τὴν Ῥώμην ἦλθομεν  
**Rome** **we went**  
G3588 G4516 G2064

**15** And from thence, when the brethren heard of us, they came to meet us as far as Appii forum, and The three taverns: whom when Paul saw, he thanked God, and took courage.

κάκειθεν οἱ ἀδελφοὶ ἀκούσαντες τὰ περὶ  
**And from thence** G2547 **when the brethren** G3588 **heard** G191 **of** G3588 **us** G4012

ἡμῶν ἐξῆλθον εἰς ἀπάντησιν ἡμῖν ὥς  
**us** G2257 **they came** G1831 **to meet** G1519 **us** G2254 **as far as** G529 **whom** G891

Ἀππίου Φόρου καὶ Τριῶν Ταβερνῶν οὓς ἰδὼν  
**Appii** G675 **forum** G5410 **and** G2532 **The three** G5140 **taverns** G4999 **whom** G3739 **saw** G1492

ὁ Παῦλος εὐχαριστήσας τῷ θεῷ ἔλαβεν  
**when Paul** G3588 **he thanked** G3972 **God** G3588 **and took** G2316 **courage** G2983

θάρσος  
**courage** G2294

**16** And when we came to Rome, the centurion delivered the prisoners to the captain of the guard: but Paul was suffered to dwell by himself with a soldier that kept him.

Ὅτε δὲ ἦλθομεν εἰς Ῥώμην ὁ ἑκατόνταρχος  
**when** G3753 **And** G1161 **we came** G1161 **to** G2064 **Rome** G1519 **the centurion** G4516 **delivered** G3588 **the prisoners** G1543

παρέδωκεν τοὺς δεσμίους τῷ στρατοπεδάρχη·  
**delivered** G3860 **the prisoners** G3588 **to the captain of the guard** G1198 **by himself** G4759

τῷ δὲ Παύλῳ ἐπετράπη μένειν καθ' ἑαυτὸν  
**And** G3588 **Paul** G1161 **was suffered** G3972 **to dwell** G2010 **by** G3306 **himself** G2596 **with** G1438

σὺν τῷ φυλάσσοντι αὐτὸν στρατιώτῃ  
**with** G4862 **that kept** G3588 **him** G5442 **a soldier** G846

**17** And it came to pass, that after three days Paul called the chief of the Jews together: and when they were come together, he said unto them, Men and brethren, though I have committed nothing against the people, or customs of our fathers, yet was I delivered prisoner from Jerusalem into the hands of the Romans.

Ἐγένετο δὲ μετὰ ἡμέρας τρεῖς συγκαλέσασθαι

it came to pass G1096 And G1161 that after G3326 days G2250 three G5140 called G4779

τὸν Παῦλον τοὺς ὄντας τῶν Ἰουδαίων

G3588 Paul G3972 G3588 G5607 G3588 of the Jews G2453

πρώτους· συνελθόντων δὲ αὐτοὺς ἔλεγεν πρὸς

the chief G4413 were come together G4905 And G1161 them G846 he said G3004 unto G4314

αὐτοὺς ἄνδρες ἀδελφοί Ἐγὼ οὐδὲν ἐναντίον

them G846 Men G435 and brethren G80 though I G1473 nothing G3762 against G1727

ποιήσας τῷ λαῷ ἢ τοῖς ἔθεσιν τοῖς

have committed G4160 G3588 the people G2992 or G2228 G3588 customs G1485 G3588

πατρώοις δέσμιος ἐξ Ἱεροσολύμων παρεδόθην

of our fathers G3971 prisoner G1198 from G1537 Jerusalem G2414 yet was I delivered G3860

εἰς τὰς χεῖρας τῶν Ῥωμαίων

into G1519 G3588 the hands G5495 G3588 of the Romans G4514



**18** Who, when they had examined me, would have let me go, because there was no cause of death in me.

οἵτινες ἀνακρίναντές με ἐβούλοντο ἀπολῦσαι  
**Who** **when they had examined** **me** **would** **have let me go**  
G3748 G350 G3165 G1014 G630  
διὰ τὸ μηδεμίαν αἰτίαν θανάτου ὑπάρχειν ἐν  
**because** **no** **cause** **of death** **there was** **in**  
G1223 G3588 G3367 G156 G2288 G5225 G1722  
ἐμοί·  
**me**  
G1698

**19** But when the Jews spake against it, I was constrained to appeal unto Caesar; not that I had ought to accuse my nation of.

ἀντιλεγόντων δὲ τῶν Ἰουδαίων ἠναγκάσθην  
**spake against** **But** **when the Jews** **it I was constrained**  
G483 G1161 G3588 G2453 G315  
ἐπικαλέσασθαι Καίσαρα οὐχ ὥς τοῦ ἔθνους  
**to appeal** **unto Caesar** **not** **that** **nation**  
G1941 G2541 G3756 G5613 G3588 G1484  
μου ἔχων τι κατηγορῆσαι  
**my** **I had** **ought** **of**  
G3450 G2192 G5100 G2723

**20** For this cause therefore have I called for you, to see you, and to speak with you: because that for the hope of Israel I am bound with this chain.

διὰ ταύτην οὖν τὴν αἰτίαν παρεκάλεσα ὑμᾶς  
**For** **therefore** **cause** **have I called** **for you**  
G1223 G3778 G3767 G3588 G156 G3870 G5209

ἰδεῖν καὶ προσλαλήσαι ἔνεκεν γὰρ τῆς  
**to see** **you and** **to speak with** **you because that** **for**  
G1492 G2532 G4354 G1752 G1063 G3588

ἐλπίδος τοῦ Ἰσραὴλ τὴν ἄλυσιν ταύτην  
**the hope** **of Israel** **chain**  
G1680 G3588 G2474 G3588 G254 G3778

περίκειμαι  
**I am bound with**  
G4029

**21** And they said unto him, We neither received letters out of Judaea concerning thee, neither any of the brethren that came shewed or spake any harm of thee.

οἱ δὲ πρὸς αὐτὸν εἶπον, Ἡμεῖς οὔτε  
**And** **unto** **him** **they said** **We** **neither**  
G3588 G1161 G4314 G846 G2036 G2249 G3777

γράμματα περὶ σοῦ ἐδεξάμεθα ἀπὸ τῆς  
**letters** **concerning** **thee** **received** **out of**  
G1121 G4012 G4675 G1209 G575 G3588

Ἰουδαίας οὔτε παραγενόμενός τι τῶν ἀδελφῶν  
**Judaea** **neither** **that came** **any** **of the brethren**  
G2449 G3777 G3854 G5100 G3588 G80

ἀπήγγειλεν ἢ ἐλάλησέν τι περὶ σοῦ πονηρόν  
**shewed** **or** **spake** **any** **concerning** **thee** **harm**  
G518 G2228 G2980 G5100 G4012 G4675 G4190

22 But we desire to hear of thee what thou thinkest: for as concerning this sect, we know that every where it is spoken against.

ἀξιοῦμεν δὲ παρὰ σοῦ ἀκοῦσαι ἃ φρονεῖς  
we desire G515 But G1161 of G3844 thee G4675 to hear G191 what G3739 thou thinkest G5426  
περὶ μὲν γὰρ τῆς αἱρέσεως ταύτης γνωστὸν  
as concerning G4012 G3303 for G1063 G3588 sect G139 G3778 G1110  
ἐστὶν ἡμῖν ὅτι πανταχοῦ ἀντιλέγεται  
know G2076 we G2254 that G3754 every where G3837 it is spoken against G483

23 And when they had appointed him a day, there came many to him into his lodging; to whom he expounded and testified the kingdom of God, persuading them concerning Jesus, both out of the law of Moses, and out of the prophets, from morning till evening.

Ταξάμενοι δὲ αὐτοὺς ἡμέραν ἤκον πρὸς  
when they had appointed G5021 And G1161 him G846 a day G2250 there came G2240 to G4314  
αὐτοὺς εἰς τὴν ξενίαν πλείονες οἷς ἐξετίθετο  
him G846 into G1519 G3588 his lodging G3578 many G4119 to whom G3739 he expounded G1620  
διαμαρτυρόμενος τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ  
and testified G1263 G3588 the kingdom G932 G3588 of God G2316  
πείθων τε αὐτοὺς τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ ἀπὸ  
persuading G3982 both G5037 him G846 G3588 concerning G4012 G3588 Jesus G2424 from G575  
τε τοῦ νόμου Μωσέως καὶ τῶν προφητῶν  
both G5037 G3588 the law G3551 of Moses G3475 and G2532 G3588 out of the prophets G4396  
ἀπὸ πρωῒ ἕως ἐσπέρας  
from G575 morning G4404 till G2193 evening G2073

24 And some believed the things which were spoken, and some believed not.

καὶ οἱ μὲν ἐπίειθοντο τοῖς λεγομένοις οἱ  
And G2532 G3588 some G3303 believed G3982 G3588 the things which were spoken G3004 G3588  
δὲ ἡπίστουν·  
and G1161 some believed not G569

25 And when they agreed not among themselves, they departed, after that Paul had spoken one word, Well spake the Holy Ghost by Esaias the prophet unto our fathers,

ἀσύμφωνοι δὲ ὄντες πρὸς ἀλλήλους ἀπελύοντο  
when they agreed not G800 And G1161 G5607 among G4314 themselves G240 they departed G630 G3588  
εἰπόντος τοῦ Παύλου ῥῆμα ἐν ὅτι Καλῶς τὸ  
had spoken G2036 G3588 after that Paul G3972 word G4487 one G1520 G3754 Well G2573 G3588  
πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐλάλησεν διὰ Ἑσαΐου τοῦ  
Ghost G4151 G3588 the Holy G40 spake G2980 by G1223 Esaias G2268 G3588  
προφήτου πρὸς τοὺς πατέρας ἡμῶν  
the prophet G4396 among G4314 G3588 fathers G3962 our G2257

26 Saying, Go unto this people, and say, Hearing ye shall hear, and shall not understand; and seeing ye shall see, and not perceive:

λέγον Πορεύθητι πρὸς τὸν λαὸν τοῦτον καὶ  
Saying G3004 Go G4198 unto G4314 G3588 people G2992 this G5126 and G2532  
εἶπὲ, Ἀκοῇ ἀκούσετε καὶ οὐ μὴ συνῆτε καὶ  
say G2036 Hearing G189 ye shall hear G191 and G2532 G3756 G3361 shall G4920 and G2532  
βλέψετε βλέψετε καὶ οὐ μὴ ἴδητε·  
seeing G991 seeing G991 and G2532 G3756 G3361 perceive G1492

**27** For the heart of this people is waxed gross, and their ears are dull of hearing, and their eyes have they closed; lest they should see with their eyes, and hear with their ears, and understand with their heart, and should be converted, and I should heal them.

ἐπαχύνθη γὰρ ἡ καρδία τοῦ λαοῦ τούτου καὶ  
is waxed gross G3975 For G1063 G3588 the heart G2588 G3588 people G2992 of this G5127 and G2532  
τοῖς ὡσὶν βαρέως ἀκούσωσιν καὶ τοὺς  
G3588 ears G3775 are dull G917 hear G191 and G2532 G3588  
ὀφθαλμοῖς αὐτοὺς ἐκάμμυσαν· μήποτε ἴδωσιν  
eyes G3788 their G846 have they closed G2576 lest G3379 they should see G1492  
τοῖς ὀφθαλμοῖς καὶ τοῖς ὡσὶν ἀκούσωσιν καὶ  
G3588 eyes G3788 and G2532 G3588 ears G3775 hear G191 and G2532  
τῇ καρδίᾳ συνῶσιν καὶ ἐπιστρέψωσιν καὶ  
G3588 the heart G2588 understand G4920 and G2532 should be converted G1994 and G2532  
ἰάσωμαι αὐτοὺς  
I should heal G2390 their G846

**28** Be it known therefore unto you, that the salvation of God is sent unto the Gentiles, and that they will hear it.

γνωστὸν οὖν ἔστω ὑμῖν ὅτι τοῖς ἔθνεσιν  
known G1110 therefore G3767 Be it G2077 unto you G5213 that G3754 G3588 unto the Gentiles G1484  
ἀπεστάλη τὸ σωτήριον τοῦ θεοῦ· αὐτοὶ καὶ  
is sent G649 G3588 the salvation G4992 G3588 of God G2316 it G846 and G2532  
ἀκούσονται  
that they will hear G191

**29** And when he had said these words, the Jews departed, and had great reasoning among themselves.

καὶ ταῦτα αὐτοῦ εἰπόντος, ἀπῆλθον οἱ  
**And** **these words** **when he had said** **departed**  
G2532 G5023 G846 G2036 G565 G3588

Ἰουδαῖοι, πολλὴν ἔχοντες ἐν ἑαυτοῖς  
**the Jews** **great** **and had** **among** **themselves**  
G2453 G4183 G2192 G1722 G1438

συζήτησιν  
**reasoning**  
G4803

**30** And Paul dwelt two whole years in his own hired house, and received all that came in unto him,

ἔμεινεν δὲ ὁ Παῦλος διετίαν ὅλην ἐν ἰδίῳ  
**dwelt** **And** **Paul** **two** **whole** **in** **his own**  
G3306 G1161 G3588 G3972 G1333 G3650 G1722 G2398

μισθώματι καὶ ἀπεδέχετο πάντας τοὺς  
**hired house** **and** **received** **all**  
G3410 G2532 G588 G3956 G3588

εἰσπορευομένους πρὸς αὐτόν  
**that came in** **unto** **him**  
G1531 G4314 G846

**31** Preaching the kingdom of God, and teaching those things which concern the Lord Jesus Christ, with all confidence, no man forbidding him.

κηρύσσων τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ καὶ  
**proclaiming** **the** **kingdom** **of God** **and**  
G2784 G3588 G932 G2316 G2532

διδάσκων τὰ περὶ τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ  
**teaching** **the things** **concerning** **the** **Lord** **Jesus**  
G1321 G3588 G4012 G3588 G2962 G2424

Χριστοῦ μετὰ πάσης παρρησίας ἀκωλύτως  
**Christ** **with** **all** **boldness** **unhinderedly**  
G5547 G3326 G3956 G3954 G209

